

Επίσημη Εφημερίδα C 356

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

54ο έτος
6 Δεκεμβρίου 2011

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 356/01	Προσθήκη στην ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για την επιβολή της νομοθεσίας για την προστασία των καταναλωτών, όσον αφορά τις αρμόδιες αρχές και τα ενιαία γραφεία σύνδεσης ⁽¹⁾	1
2011/C 356/02	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή, μετά την 1η Ιανουαρίου 2012, των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα στήριξης των τραπεζών εντός του πλαισίου της χρηματοπιστωτικής κρίσης ⁽¹⁾	7

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 356/03	Ισοτιμίες του ευρώ	11
---------------	--------------------------	----

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2011/C 356/04	Ενημέρωση του καταλόγου των συνοριακών σημείων διέλευσης στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ C 316 της 28.12.2007, σ. 1· ΕΕ C 134 της 31.5.2008, σ. 16· ΕΕ C 177 της 12.7.2008, σ. 9· ΕΕ C 200 της 6.8.2008, σ. 10· ΕΕ C 331 της 31.12.2008, σ. 13· ΕΕ C 3 της 8.1.2009, σ. 10· ΕΕ C 37 της 14.2.2009, σ. 10· ΕΕ C 64 της 19.3.2009, σ. 20· ΕΕ C 99 της 30.4.2009, σ. 7· ΕΕ C 229 της 23.9.2009, σ. 28· ΕΕ C 263 της 5.11.2009, σ. 22· ΕΕ C 298 της 8.12.2009, σ. 17· ΕΕ C 74 της 24.3.2010, σ. 13· ΕΕ C 326 της 3.12.2010, σ. 17· ΕΕ C 355 της 29.12.2010, σ. 34· ΕΕ C 22 της 22.1.2011, σ. 22· ΕΕ C 37 της 5.2.2011, σ. 12· ΕΕ C 149 της 20.5.2011, σ. 8· ΕΕ C 190 της 30.6.2011, σ. 17· ΕΕ C 203 της 9.7.2011, σ. 14· ΕΕ C 210 της 16.7.2011, σ. 30· ΕΕ C 271 της 14.9.2011, σ. 18)	12
---------------	--	----

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 356/05	Ανακοίνωση σχετικά με την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	17
---------------	---	----

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 356/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6381 — Google/Motorola Mobility) ⁽¹⁾	18
2011/C 356/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6402 — REWE/SAG/JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	19

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προσθήκη στην ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για την επιβολή της νομοθεσίας για την προστασία των καταναλωτών, όσον αφορά τις αρμόδιες αρχές και τα ενιαία γραφεία σύνδεσης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 356/01)

Στις 15 Νοεμβρίου 2011, τα κράτη μέλη γνωστοποίησαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1, τις ακόλουθες αρμόδιες αρχές.

Κράτος Μέλος: ΒΕΛΓΙΟ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Richtlijn 2008/48/EG inzake kredietovereenkomsten voor consumenten/Directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie DG Controle en Bemiddeling SPF économie, PME, classes moyennes et énergie
--	---

Κράτος Μέλος: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Директива 2008/48/ЕО относно договорите за потребителски кредити	Комисия за защита на потребителите
---	------------------------------------

Κράτος Μέλος: ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Směrnice 2008/48/ES o smlouvách o spotřebitelském úvěru	Česká národní banka Česká obchodní inspekce
--	--

Κράτος Μέλος: ΔΑΝΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Direktiv 2008/48/EF om forbrugerkreditaftaler	Finanstilsynet og Forbrugerombudsmanden
--	---

Κράτος Μέλος: ΓΕΡΜΑΝΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Richtlinie 2008/48/EG über Verbraucherkreditverträge	Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft des Saarlandes Bezirksregierung Düsseldorf Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung Die Senatorin für Finanzen der Freien Hansestadt Bremen Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung Rheinland-Pfalz, Referat 8203
---	---

Κράτος Μέλος: ΕΣΘΟΝΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Tarbijakrediidilepinguid käsitlev direktiiv 2008/48/EÜ	Tarbijakaitseamet Finantsinspektsioon
---	--

Κράτος Μέλος: ΕΛΛΑΔΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Οδηγία 2008/48/EK για τη σύναψη συμβάσεων καταναλωτικής πίστης	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης Γενική Γραμματεία Καταναλωτή Διεύθυνση Προστασίας Καταναλωτή
---	--

Κράτος Μέλος: ΙΣΠΑΝΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Directiva 2008/48/CE, sobre contratos de crédito al consumo	
--	--

Κράτος Μέλος: ΓΑΛΛΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs	
---	--

Κράτος Μέλος: ΙΡΛΑΝΔΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers	
--	--

Κράτος του ΕΟΧ: ΙΣΛΑΝΔΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers

Κράτος Μέλος: ΙΤΑΛΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Direttiva 2008/48/CE relativa a contratti di credito ai consumatori

Banca d'Italia

Κράτος Μέλος: ΚΥΠΡΟΣ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Οδηγία 2008/48/ΕΚ για τη σύναψη συμβάσεων καταναλωτικής πίστης

Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτών —
Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού**Κράτος Μέλος: ΛΕΤΤΟΝΙΑ****Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Direktīva 2008/48/EK par patēriņa kredītīgumiem

Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

Κράτος του ΕΟΧ: ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΙΝ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Richtlinie 2008/48/EG über Verbraucherkreditverträge

Amt für Handel und Transport (bis 31.12.2011)
Amt für Volkswirtschaft
Fachbereich Konsumentenschutz (ab 1.1.2012)**Κράτος Μέλος: ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ****Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių

Lietuvos Respublikos vartojimo kredito įstatymas

Κράτος Μέλος: ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs

Ministre ayant la protection des consommateurs dans
ses attributions
Commission de surveillance du secteur financier

Κράτος Μέλος: ΟΥΓΓΑΡΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. A fogyasztói hitelmegállapodásokról szóló 2008/48/EK irányelv	Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete Gazdasági Versenyhivatal Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság Budapest Főváros Kormányhivatalának Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Baranya Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Békés Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Csongrád Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Fejér Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Győr-Moson-Sopron Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Heves Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Komárom-Esztergom Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Nógrád Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Pest Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Somogy Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Tolna Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Vas Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Veszprém Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Zala Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége
--	--

Κράτος Μέλος: ΜΑΛΤΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Id-Direttiva 2008/48/KE dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur	Uffiċċju għall-Affarijiet tal-Konsumatur Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur
---	---

Κράτος Μέλος: ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Richtlijn 2008/48/EG inzake kredietovereenkomsten voor consumenten	Autoriteit Financiële Markten
---	-------------------------------

Κράτος του ΕΟΧ: ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers	Consumer Ombudsman
--	--------------------

Κράτος Μέλος: ΑΥΣΤΡΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Richtlinie 2008/48/EG über Verbraucherkreditverträge	
---	--

Κράτος Μέλος: ΠΟΛΩΝΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Dyrektywa 2008/48/WE w sprawie umów o kredyt konsumencki	Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
---	---

Κράτος Μέλος: ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Directiva 2008/48/CE relativa a contratos de crédito aos consumidores	
--	--

Κράτος Μέλος: ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Directiva 2008/48/CE privind contractele de credit pentru consumatori	Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
--	---

Κράτος Μέλος: ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Direktiva 2008/48/ES o potrošniških kreditnih pogodbah	
---	--

Κράτος Μέλος: ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Smernica 2008/48/ES o zmluvách o spotrebiteľskom úvere	Slovenská obchodná inšpekcia
---	------------------------------

Κράτος Μέλος: ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):

3. Direktiivi 2008/48/EY kulutusluottosopimuksista	
--	--

Κράτος Μέλος: ΣΟΥΗΔΙΑ**Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Direktiv 2008/48/EG om konsumentkreditavtal

Konsumentombudsmannen/Konsumentverket
Finansinspektionen**Κράτος Μέλος: ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ****Αρμόδια(-ες) αρχή(-ές):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers

Office of Fair Trading; Ministry of Trade and Industry
(Gibraltar)

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή, μετά την 1η Ιανουαρίου 2012, των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα στήριξης των τραπεζών εντός του πλαισίου της χρηματοπιστωτικής κρίσης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 356/02)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Από τότε που εκδηλώθηκε η παγκόσμια χρηματοπιστωτική κρίση το φθινόπωρο του 2008, η Επιτροπή έχει εκδώσει τέσσερις ανακοινώσεις, οι οποίες παρέχουν αναλυτική καθοδήγηση σχετικά με τα κριτήρια βάσει των οποίων κρίνεται η συμβατότητα των κρατικών μέτρων στήριξης των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων⁽¹⁾ με τις απαιτήσεις του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι εν λόγω ανακοινώσεις είναι η ανακοίνωση για την εφαρμογή των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα που λήφθηκαν για τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς στο πλαίσιο της τρέχουσας παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής κρίσης⁽²⁾ (ανακοίνωση περί τραπεζικών υπηρεσιών), η ανακοίνωση για την ανακεφαλαιοποίηση των χρηματοπιστωτικών οργανισμών στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής κρίσης: περιορισμός των ενισχύσεων στο ελάχιστο απαραίτητο και διασφαλίσεις έναντι αδικαιολόγητων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού⁽³⁾ (ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης), η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αντιμετώπιση των απομειωμένων περιουσιακών στοιχείων στον κοινοτικό τραπεζικό τομέα⁽⁴⁾ (ανακοίνωση περί απομειωμένων περιουσιακών στοιχείων) και η ανακοίνωση περί αποκατάστασης της βιωσιμότητας και αξιολόγησης των μέτρων αναδιάρθρωσης στον χρηματοπιστωτικό τομέα στο πλαίσιο της παρούσας κρίσης βάσει των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων⁽⁵⁾ (ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης). Οι τρεις από τις τέσσερις αυτές ανακοινώσεις, και συγκεκριμένα, οι ανακοινώσεις περί τραπεζικών υπηρεσιών, περί ανακεφαλαιοποίησης και περί απομειωμένων περιουσιακών στοιχείων, καθόρισαν τις προϋποθέσεις από τις οποίες εξαρτάται η συμβατότητα των βασικών τύπων συνδρομής που παρέχονται από τα κράτη μέλη, δηλαδή των εγγυήσεων για την κάλυψη υποχρεώσεων, των πράξεων ανακεφαλαιοποίησης και των μέτρων αρωγής για απομειωμένα περιουσιακά στοιχεία, ενώ στην ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης προσδιορίζονται αναλυτικά τα ιδιαίτερα γνωρίσματα που πρέπει να έχει ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης (ή ένα σχέδιο βιωσιμότητας) υπό τις ειδικές περιστάσεις των κρατικών ενισχύσεων για την αντιμετώπιση της κρίσης οι οποίες χορηγούνται σε τράπεζες δυνάμει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης.
2. Την 1η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή εξέδωσε μια πέμπτη ανακοίνωση, την ανακοίνωση σχετικά με την εφαρμογή, από την 1η Ιανουαρίου 2011, των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα στήριξης των τραπεζών στο πλαίσιο της χρηματοπιστωτικής κρίσης⁽⁶⁾ (ανακοίνωση περί παράτασης). Με την ανακοίνωση αυτή παρατάθηκε η ισχύς της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης — της μόνης από τις τέσσερις ανακοινώσεις που είχε συγκεκριμένη ημερομηνία λήξης — με τροποποίηση των όρων έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011. Στην ανακοίνωση

περί παράτασης, η Επιτροπή ανέφερε επίσης ότι φρονούσε ότι οι απαιτήσεις για την έγκριση κρατικών ενισχύσεων δυνάμει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης το οποίο επιτρέπει κατ' εξαίρεση τη χορήγηση ενισχύσεων με σκοπό την άρση σοβαρής διαταραχής της οικονομίας κράτους μέλους, εξακολουθούσαν να πληρούνται και ότι οι ανακοινώσεις περί τραπεζικών υπηρεσιών, ανακεφαλαιοποίησης και απομειωμένων περιουσιακών στοιχείων θα παρέμεναν σε ισχύ, ούτως ώστε να παρέχεται καθοδήγηση όσον αφορά τα κριτήρια συμβατότητας των ενισχύσεων που χορηγούνται σε τράπεζες λόγω της κρίσης, βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης.

3. Η έξαρση των εντάσεων στις αγορές κρατικών χρεογράφων το 2011 έδωσε υπό αυξανόμενη πίεση τον τραπεζικό τομέα στην Ένωση, ιδίως από πλευράς πρόσβασης σε αγορές προθεσμιακής χρηματοδότησης. Η «δέσμη τραπεζικών μέτρων» που συμφώνησαν οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων στη σύνοδο της 26ης Οκτωβρίου 2011⁽⁷⁾ αποβλέπει στην αποκατάσταση της εμπιστοσύνης στον τραπεζικό τομέα με την παροχή εγγυήσεων για μεσοπρόθεσμη χρηματοδότηση και τη σύσταση προσωρινού αποθεματικού ίσου προς δείκτη κεφαλαίων 9% σε ύψιστης ποιότητας κεφάλαια έχοντας συνυπολογίσει την αποτίμηση των ανοιγμάτων σε κρατικά χρεόγραφα με βάση τις τιμές της αγοράς. Παρά τα μέτρα εκείνα, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι προϋποθέσεις για την έγκριση κρατικών ενισχύσεων δυνάμει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) θα συνεχίσουν να πληρούνται και μετά τη λήξη του 2011.
4. Συνεπώς, οι ανακοινώσεις περί τραπεζικού τομέα, ανακεφαλαιοποίησης και απομειωμένων περιουσιακών στοιχείων θα εξακολουθήσουν να ισχύουν και μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2011. Κατά το ίδιο πνεύμα, η χρονική ισχύς της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης παρατείνεται μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2011⁽⁸⁾. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί την κατάσταση στις χρηματοπιστωτικές αγορές και θα κινηθεί προς την κατεύθυνση πιο μόνιμων κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις διάσωσης και αναδιάρθρωσης τραπεζών, βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ), μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες της αγοράς.
5. Για να διευκολυνθεί η εφαρμογή της δέσμης τραπεζικών μέτρων και να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις στο προφίλ κινδύνου των τραπεζών από την έναρξη της κρίσης, είναι επιθυμητό να διευκρινισθούν περαιτέρω και να επικαιροποιηθούν οι κανόνες από ορισμένες απόψεις. Στην παρούσα ανακοίνωση καθορίζονται οι απαιτούμενες τροποποιήσεις των παραμέτρων βάσει

⁽¹⁾ Προς διευκόλυνση του αναγνώστη, στο παρόν έγγραφο οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί αναφέρονται απλώς ως «τράπεζες».

⁽²⁾ ΕΕ C 270 της 25.10.2008, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ C 10 της 15.1.2009, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 72 της 26.3.2009, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 195 της 19.8.2009, σ. 9.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 329 της 7.12.2010, σ. 7.

⁽⁷⁾ Δήλωση των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων της ΕΕ της 26ης Οκτωβρίου 2011 (http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/ec/125621.pdf).

⁽⁸⁾ Σύμφωνα με την παρελθούσα πρακτική της Επιτροπής, τα υφιστάμενα ή νέα καθέστωτα στήριξης των τραπεζών (ασχέτως των μηχανισμών που περιλαμβάνουν, δηλ. εγγυήσεων, ανακεφαλαιοποίησης, μέτρων ενίσχυσης της ρευστότητας, μέτρων αντιμετώπισης απομειωμένων περιουσιακών στοιχείων, κλπ) θα παραταθούν ή θα εγκριθούν μόνο για έξι μήνες, με σκοπό την υλοποίηση πρόσθετων προσαρμογών, στα μέσα του 2012, αν κριθεί αναγκαίο.

των οποίων θα κρίνεται η συμβατότητα των κρατικών ενισχύσεων που χορηγούνται σε τράπεζες λόγω της κρίσης από 1ης Ιανουαρίου 2012. Συγκεκριμένα, η παρούσα ανακοίνωση:

- α) συμπληρώνει την ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης, παρέχοντας λεπτομερέστερες κατευθύνσεις για τον τρόπο εξασφάλισης κατάλληλης αμοιβής για τα κεφαλαιακά μέσα που δεν έχουν σταθερή απόδοση,
- β) εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή θα προβεί σε αναλογική αξιολόγηση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας των τραπεζών στο πλαίσιο της δέσμης τραπεζικών μέτρων, και
- γ) εισάγει αναθεωρημένη μέθοδο υπολογισμού που εξασφαλίζει ότι οι πληρωτέες αμοιβές για την χορήγηση εγγυήσεων επί τραπεζικών υποχρεώσεων είναι επαρκείς για τον περιορισμό της εκάστοτε ενίσχυσης στο ελάχιστο, με σκοπό να εξασφαλιστεί ότι η μέθοδος υπολογισμού λαμβάνει υπόψη την μεγαλύτερη διαφοροποίηση που παρατηρείται τελευταία στα περιθώρια συμβάσεων ανταλλαγής κινδύνου αθέτησης (CDS) των τραπεζών και στον αντίκτυπο των περιθωρίων CDS του οικείου κράτους μέλους.

II. ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΟΠΟΙΗΣΗΣ

6. Η ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης παρέχει γενικές κατευθύνσεις σχετικά με την αποτίμηση των εισφορών κεφαλαίου. Οι κατευθύνσεις αυτές αφορούν κατά κύριο λόγο κεφαλαιακά μέσα σταθερής απόδοσης.
7. Λόγω των κανονιστικών αλλαγών και του μεταβαλλόμενου περιβάλλοντος στην αγορά, η Επιτροπή προβλέπει ότι στο μέλλον ενδέχεται οι κρατικές εισφορές κεφαλαίων να λαμβάνουν συχνότερα τη μορφή μετοχών που έχουν μεταβλητή απόδοση. Η διευκρίνιση των κανόνων περί αποτίμησης των εισφορών κεφαλαίου είναι επιθυμητή λόγω του ότι οι μετοχές αυτές αμείβονται υπό μορφή (αβέβαιων) μερισμάτων και υπεραξίας, πράγμα το οποίο δυσκολεύει την άμεση εκ των προτέρων εκτίμηση της απόδοσης των μέσων αυτών.
8. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα εκτιμά την απόδοση των εν λόγω εισφορών κεφαλαίου βάσει της τιμής έκδοσης των μετοχών. Η προεγγραφή σε εισφορές κεφαλαίου πρέπει να γίνεται με επαρκή έκπτωση επί της τιμής της μετοχής (κατόπιν προσαρμογής για να ληφθεί υπόψη το «φαινόμενο της μείωσης της συμμετοχής»⁽¹⁾) αμέσως πριν την εξαγγελία της εισφοράς κεφαλαίου ώστε να υπάρχει εύλογη βεβαιότητα επαρκούς αμοιβής για το κράτος⁽²⁾.
9. Για εισηγμένες τράπεζες, η τιμή αναφοράς για τις μετοχές πρέπει να είναι η αγοραία τιμή εισηγμένων μετοχών με δικαιώματα ισοδύναμα προς εκείνα που παρέχουν οι εκδιδόμενες μετοχές. Για μη εισηγμένες τράπεζες, τέτοια αγοραία τιμή δεν υφίσταται και τα κράτη μέλη πρέπει να χρησιμοποιούν κατάλληλη προσέγγιση αποτίμησης βάσει της αγοράς (όπως την μέθοδο του λόγου P/E μιας ομάδας ομοτίμων ή άλλες μεθόδους αποτίμησης γενικής αποδοχής). Η προεγγραφή στις μετοχές πρέπει να γίνεται με κατάλληλη έκπτωση επί της εν λόγω αγοραίας (ή βάσει της αγοράς) τιμής.
10. Εάν τα κράτη μέλη προεγγράφονται για μετοχές χωρίς δικαίωμα ψήφου, μπορεί να απαιτείται μεγαλύτερη έκπτωση, το μέγεθος της οποίας πρέπει να αντανάκλα την απόκλιση αποτίμησης μεταξύ μετοχών με δικαίωμα ψήφου και μετοχών χωρίς δικαίωμα ψήφου υπό τις επικρατούσες συνθήκες της αγοράς.
11. Τα μέτρα ανακεφαλαιοποίησης πρέπει να περιλαμβάνουν κατάλληλα κίνητρα ώστε οι τράπεζες να εξέρχονται από την κρατική υποστήριξη το συντομότερο δυνατόν. Όσον αφορά τις μετοχές μεταβλητής απόδοσης, εάν τα κίνητρα εξόδου είναι σχεδιασμένα κατά τρόπον ώστε να περιορίζεται το περιθώριο θετικής εξέλιξης για το κράτος μέλος, π.χ. με την χορήγηση/μακροπρόθεσμων δικαιωμάτων (warrants) στους υφιστάμενους μετόχους ώστε να τους επιτραπεί να επαναγοράσουν τις νεοεκδοθείσες μετοχές από το κράτος σε τιμή που θα αποφέρει εύλογη ετήσια απόδοση στο κράτος, θα απαιτείται μεγαλύτερη έκπτωση που θα αντανάκλα αυτόν τον περιορισμό του περιθωρίου θετικής εξέλιξης.
12. Σε όλες τις περιπτώσεις, το μέγεθος της έκπτωσης πρέπει να αντανάκλα το μέγεθος της εισφοράς κεφαλαίου σε σχέση με τα υφιστάμενα ίδια βασικά κεφάλαια κατηγορίας 1 (Core Tier 1 capital). Όσο μεγαλύτερη η έλλειψη κεφαλαίων έναντι των υφιστάμενων κεφαλαίων τόσο μεγαλύτερος ο κίνδυνος για το κράτος, και τόσο μεγαλύτερη η απαιτούμενη έκπτωση.
13. Τα υβριδικά μέσα πρέπει, κατ' αρχήν, να περιέχουν έναν «εναλλακτικό μηχανισμό καταβολής τοκομεριδίου» βάσει του οποίου τα τοκομερίδια που δεν μπορούν να καταβληθούν σε μετρητά θα μπορούν να καταβάλλονται στο κράτος υπό μορφή νεοεκδιδόμενων μετοχών.
14. Η Επιτροπή θα συνεχίσει να απαιτεί από τα κράτη μέλη να υποβάλλουν σχέδιο αναδιάρθρωσης (ή επικαιροποίηση υφιστάμενου σχεδίου αναδιάρθρωσης) εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης της Επιτροπής με την οποία εγκρίνεται η χορήγηση ενίσχυσης αναδιάρθρωσης για οποιαδήποτε τράπεζα τυγχάνει κρατικής στήριξης υπό μορφή ανακεφαλαιοποίησης ή απομείωσης της αξίας περιουσιακών στοιχείων. Όταν μια τράπεζα έχει ήδη αποτελέσει αντικείμενο προηγούμενης απόφασης χορήγησης ενίσχυσης αναδιάρθρωσης βάσει των κανόνων που διέπουν την συμβατότητα των ενισχύσεων προς τράπεζες με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης, είτε ως μέρος της ίδιας αναδιάρθρωσης είτε όχι, η Επιτροπή δύναται να απαιτήσει την υποβολή του σχεδίου αναδιάρθρωσης εντός χρονικού διαστήματος μικρότερου των έξι μηνών. Η Επιτροπή θα προβαίνει σε αναλογική αξιολόγηση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας των τραπεζών, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη στοιχεία που αποτελούν ένδειξη ότι οι τράπεζες είναι βιώσιμες μακροπρόθεσμα χωρίς σημαντική αναδιάρθρωση, ιδίως όταν η έλλειψη κεφαλαίων οφείλεται κατά βάση σε κρίση εμπιστοσύνης έναντι των κρατικών χρεογράφων, η κρατική εισφορά κεφαλαίων περιορίζεται στο ποσό που απαιτείται για την αντιστάθμιση των ζημιών από την αποτίμηση κρατικών ομολόγων των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ σε τρέχουσες τιμές της αγοράς, για βιώσιμες κατά τα λοιπά τράπεζες, και από την ανάλυση προκύπτει ότι οι εν λόγω τράπεζες δεν ανέλαβαν υπερβολικό κίνδυνο κατά την αγορά κρατικών χρεογράφων.

⁽¹⁾ Αυτό το «φαινόμενο της μείωσης της συμμετοχής» μπορεί να ποσοτικοποιηθεί με γενικής αποδοχής τεχνικές της αγοράς [π.χ. Θεωρητική προδικαιωμάτων αξία ανά μετοχή (TERP)].

⁽²⁾ Εάν τα κράτη μέλη εγγυώνται την έκδοση μετοχών, ο οργανισμός που τις εκδίδει θα πρέπει να καταβάλει κατάλληλη σχετική αμοιβή.

III. ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

15. Οι τράπεζες μπορεί να τύχουν κρατικής εγγύησης για την έκδοση νέων χρεογράφων, εξασφαλισμένων ή μη, με εξαίρεση τίτλους που ισοδυναμούν με ίδια κεφάλαια. Δεδομένου ότι η πίεση στη χρηματοδότηση τραπεζών εμφανίζεται κατά κόρον στις αγορές προθεσμιακής χρηματοδότησης, οι κρατικές εγγυήσεις πρέπει εν γένει να καλύπτουν μόνον τίτλους με ληκτότητα ένα έως πέντε έτη (επτά έτη στην περίπτωση καλυμμένων ομολόγων).
16. Από την έναρξη της κρίσης, η αποτίμηση των κρατικών εγγυήσεων έχει συνδεθεί με τον διάμεσο του περιθωρίου CDS του δικαιούχου κατά το χρονικό διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31 Αυγούστου 2008. Η εν λόγω αποτίμηση αυξήθηκε από 1ης Ιουλίου 2010 ώστε να αντανακλά καλύτερα το προφίλ κινδύνου των επί μέρους δικαιούχων ⁽¹⁾.
17. Λαμβάνοντας υπόψη την μεγαλύτερη διαφοροποίηση με βάση τον κίνδυνο περιθωρίου CDS που παρατηρείται τελευταία, η εν λόγω μέθοδος αποτίμησης πρέπει να επικαιροποιηθεί ώστε να αναφέρεται στον διάμεσο των περιθωρίων CDS μιας τριετίας λήγουσας έναν μήνα πριν από την χορήγηση των εγγυήσεων. Δεδομένου ότι οι αυξήσεις στα περιθώρια CDS τα τελευταία έτη οφείλονταν εν μέρει σε επιρροές που δεν συνδέονται με μεμονωμένες τράπεζες, ιδίως στις αυξανόμενες εντάσεις στις αγορές κρατικών χρεογράφων και σε μια γενικευμένη αύξηση της αίσθησης κινδύνου στον τραπεζικό τομέα, η μέθοδος αποτίμησης πρέπει να απομονώνει τον εγγενή κίνδυνο μεμονωμένων τραπεζών από τις μεταβολές των περιθωρίων CDS των κρατών μελών και της αγοράς ως σύνολο. Η εν λόγω μέθοδος πρέπει επίσης να αντικατοπτρίζει το γεγονός ότι οι εγγυήσεις για καλυμμένα ομόλογα εκθέτουν τον εγγυητή σε πολύ μικρότερο κίνδυνο από ό,τι οι εγγυήσεις για μη εξασφαλισμένα χρέη.
18. Σύμφωνα με τις αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 17, η αναθεωρημένη μέθοδος αποτίμησης που παρατίθεται στο παράρτημα καθορίζει τις ελάχιστες αμοιβές για εγγυήσεις που θα πρέπει να ισχύουν κατά την χορήγηση κρατικών εγγυήσεων σε εθνική βάση, χωρίς τη συλλογική χορήγηση εγγυήσεων από κράτη μέλη. Η Επιτροπή θα εφαρμόσει την μέθοδο αυτή σε όλες τις κρατικές εγγυήσεις για τραπεζικούς τίτλους ληκτότητας τουλάχιστον ενός έτους, που εκδόθηκαν την 1η Ιανουαρίου 2012 ή μετά την ημερομηνία αυτή.
19. Όταν οι εγγυήσεις καλύπτουν υποχρεώσεις που δεν εκφράζονται στο εγχώριο νόμισμα του εγγυητή, πρέπει να χρεώνεται επιπρόσθετη αμοιβή για να καλυφθεί ο κίνδυνος συναλλαγματικής ισοτιμίας που αναλαμβάνει ο εγγυητής.
20. Όταν είναι αναγκαίο οι εγγυήσεις να καλύπτουν τίτλους ληκτότητας μικρότερης του έτους, η Επιτροπή θα συνεχίσει να εφαρμόζει την υφιστάμενη μέθοδο αποτίμησης, η οποία παρατίθεται για λόγους αναφοράς στο παράρτημα. Η Επιτροπή δεν πρόκειται να εγκρίνει εγγυήσεις που καλύπτουν τίτλους ληκτότητας μικρότερης των τριών μηνών εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις στις οποίες οι εγγυήσεις αυτές είναι απαραίτητες για λόγους χρηματοπιστωτικής σταθερότητας. Στις περιπτώσεις αυτές, η Επιτροπή θα εκτιμά την προσήκουσα αμοιβή λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να παρέχονται κατάλληλα κίνητρα εξόδου από την κρατική στήριξη το συντομότερο δυνατόν.
21. Εάν τα κράτη μέλη αποφασίσουν να χορηγήσουν συλλογικά εγγυήσεις για τραπεζικές υποχρεώσεις, η Επιτροπή θα επανεξετάσει αναλόγως τις κατευθύνσεις που παρέχει, ώστε να εξασφαλιστεί ιδίως ότι δίδεται βαρύτητα στα περιθώρια CDS των κρατών μελών μόνον στο μέτρο που έχουν σημασία.
22. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αξιολογήσει την εφαρμογή της αναθεωρημένης μεθόδου αποτίμησης στην πράξη, κατά την κοινοποίηση νέων εγγυήσεων ή της παράτασης ισχύος εγγυήσεων, τα κράτη μέλη πρέπει να αναφέρουν μια ενδεικτική αμοιβή για κάθε τράπεζα που είναι επιλέξιμη για τις σχετικές εγγυήσεις, εφαρμόζοντας την μέθοδο σε πρόσφατα στοιχεία προερχόμενα από τις αγορές. Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να κοινοποιούν στην Επιτροπή, εντός τριών μηνών μετά την εκάστοτε έκδοση εγγυημένων ομολόγων, την πραγματική εγγυητική αμοιβή που χρεώθηκε για την έκδοση εγγυημένων ομολόγων.

⁽¹⁾ Βλ. έγγραφο εργασίας της Γενικής Διεύθυνσης Ανταγωνισμού, της 30ής Απριλίου 2010 για την εφαρμογή των κανόνων κρατικών ενισχύσεων στα καθεστώτα δημοσίων εγγυήσεων για την κάλυψη τραπεζικών χρεών που θα εκδοθούν μετά τις 30 Ιουνίου 2010, (http://ec.europa.eu/competition/state_aid/studies_reports/phase_out_bank_guarantees.pdf).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εγγυήσεις που καλύπτουν τίτλους ληκτότητας τουλάχιστον ενός έτους

Η εγγυητική αμοιβή πρέπει να είναι τουλάχιστον το άθροισμα:

- 1) μιας βασικής αμοιβής ίσης προς 40 μονάδες βάσης (μβ), και
- 2) μιας αμοιβής βάσει κινδύνου, ίσης προς το εξαγόμενο 40 μονάδων βάσης επί έναν συντελεστή κινδύνου αποτελούμενο από
(i) το ένα δεύτερο του λόγου του διάμεσου περιθωρίου CDS του δικαιούχου για πενταετή ομόλογα κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας, για την τριετία που λήγει έναν μήνα πριν από την ημερομηνία έκδοσης του εγγυημένου ομολόγου προς τον διάμεσο του δείκτη ευρωπαϊκών πενταετών τίτλων κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας iTraxx Europe Senior Financials, για την ίδια τριετία συν (ii) το ένα δεύτερο του λόγου του διάμεσου περιθωρίου CDS όλων των κρατών μελών για πενταετή ομόλογα κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας προς το διάμεσο περιθώριο CDS του κράτους μέλους που χορηγεί την εγγύηση για πενταετή ομόλογα κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας για την ίδια τριετία.

Ο μαθηματικός τύπος της εγγυητικής αμοιβής διατυπώνεται ως εξής:

$$\text{Αμοιβή} = 40\mu\beta \times (1 + (1/2 \times A/B) + (1/2 \times C/D))$$

όπου Α είναι το διάμεσο περιθώριο CDS του δικαιούχου για πενταετή ομόλογα κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας, Β είναι ο διάμεσος του δείκτη πενταετών τίτλων κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας iTraxx, C είναι το διάμεσο περιθώριο CDS όλων των κρατών μελών για πενταετή ομόλογα κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας και D το διάμεσο περιθώριο CDS του κράτους μέλους που χορηγεί την εγγύηση για πενταετή ομόλογα κύριας εξοφλητικής προτεραιότητας.

Οι διάμεσοι υπολογίζονται για την τριετία που λήγει έναν μήνα πριν από την ημερομηνία έκδοσης του εγγυημένου ομολόγου.

Στην περίπτωση εγγυήσεων για καλυμμένα ομόλογα, η εγγυητική αμοιβή δύναται να λαμβάνει υπόψη μόνον το ήμισυ της βάσει κινδύνου αμοιβής που υπολογίζεται σύμφωνα με το σημείο 2) ανωτέρω.

Τράπεζες χωρίς αντιπροσωπευτικά στοιχεία CDS

Για τις τράπεζες χωρίς στοιχεία CDS, ή χωρίς αντιπροσωπευτικά στοιχεία CDS αλλά με πιστοληπτική διαβάθμιση, πρέπει να τεκμαίρεται ένα ισοδύναμο περιθωρίου CDS από την διάμεση τιμή των περιθωρίων CDS πενταετών ομολόγων κατά την ίδια δειγματική περίοδο για την κατηγορία πιστοληπτικής διαβάθμισης στην οποία κατατάσσονται οι τράπεζες αυτές, με βάση ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα μεγάλων τραπεζών των κρατών μελών. Η εποπτική αρχή θα αξιολογεί αν τα στοιχεία CDS μιας τράπεζας είναι αντιπροσωπευτικά.

Για τις τράπεζες χωρίς στοιχεία CDS και χωρίς πιστοληπτική διαβάθμιση, πρέπει να τεκμαίρεται ένα ισοδύναμο περιθωρίου CDS από την διάμεση τιμή των περιθωρίων CDS πενταετών ομολόγων κατά την ίδια δειγματική περίοδο για την χαμηλότερη κατηγορία πιστοληπτικής διαβάθμισης⁽¹⁾, με βάση ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα μεγάλων τραπεζών των κρατών μελών. Το υπολογιζόμενο περιθώριο CDS, γι' αυτήν την κατηγορία τραπεζών, μπορεί να προσαρμόζεται βάσει εποπτικής αξιολόγησης.

Η Επιτροπή θα καθορίσει τα αντιπροσωπευτικά δείγματα μεγάλων τραπεζών των κρατών μελών.

Εγγυήσεις που καλύπτουν χρεόγραφα ληκτότητας μικρότερης του ενός έτους

Δεδομένου ότι τα περιθώρια CDS μπορεί να μην αποτελούν κατάλληλο μέσο μέτρησης του πιστωτικού κινδύνου για χρεόγραφα ληκτότητας μικρότερης του ενός έτους, η εγγυητική αμοιβή πρέπει να ισούται τουλάχιστον με το άθροισμα:

- 1) μιας βασικής αμοιβής ίσης προς 50 μονάδες βάσης, και
- 2) μιας αμοιβής βάσει κινδύνου, ίσης προς 20 μονάδες βάσης για τράπεζες με διαβάθμιση A+ ή A, 30 μονάδες βάσης για τράπεζες με διαβάθμιση A-, ή 40 μονάδες βάσης για τράπεζες με διαβάθμιση κάτω από A- ή χωρίς διαβάθμιση.

⁽¹⁾ Η χαμηλότερη κατηγορία πιστοληπτικής διαβάθμισης που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη είναι η Α, δεδομένου ότι δεν υπάρχουν επαρκή στοιχεία για την κατηγορία BBB.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

5 Δεκεμβρίου 2011

(2011/C 356/03)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,3442	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,3072
JPY	ιαπωνικό γιεν	104,81	CAD	καναδικό δολάριο	1,3644
DKK	δανική κορόνα	7,4353	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,4454
GBP	λίρα στερλίνα	0,85925	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,7191
SEK	σουηδική κορόνα	9,0460	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,7229
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2379	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 515,69
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	10,7501
NOK	νορβηγική κορόνα	7,7260	CNY	κινεζικό γιουάν	8,5310
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,5140
CZK	τσεχική κορόνα	25,146	IDR	ινδονησιακή ρουπία	12 142,16
HUF	ουγγρικό φιορίνι	299,98	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,2080
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	58,158
LVL	λεττονικό λατ	0,6978	RUB	ρωσικό ρούβλι	41,5400
PLN	πολωνικό ζλότι	4,4687	THB	ταϊλανδικό μπατ	41,401
RON	ρουμανικό λέι	4,3542	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,3957
TRY	τουρκική λίρα	2,4585	MXN	μεξικανικό πέσο	18,1214
			INR	ινδική ρουπία	69,0580

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Ενημέρωση του καταλόγου των συνοριακών σημείων διέλευσης στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ C 316 της 28.12.2007, σ. 1· ΕΕ C 134 της 31.5.2008, σ. 16· ΕΕ C 177 της 12.7.2008, σ. 9· ΕΕ C 200 της 6.8.2008, σ. 10· ΕΕ C 331 της 31.12.2008, σ. 13· ΕΕ C 3 της 8.1.2009, σ. 10· ΕΕ C 37 της 14.2.2009, σ. 10· ΕΕ C 64 της 19.3.2009, σ. 20· ΕΕ C 99 της 30.4.2009, σ. 7· ΕΕ C 229 της 23.9.2009, σ. 28· ΕΕ C 263 της 5.11.2009, σ. 22· ΕΕ C 298 της 8.12.2009, σ. 17· ΕΕ C 74 της 24.3.2010, σ. 13· ΕΕ C 326 της 3.12.2010, σ. 17· ΕΕ C 355 της 29.12.2010, σ. 34· ΕΕ C 22 της 22.1.2011, σ. 22· ΕΕ C 37 της 5.2.2011, σ. 12· ΕΕ C 149 της 20.5.2011, σ. 8· ΕΕ C 190 της 30.6.2011, σ. 17· ΕΕ C 203 της 9.7.2011, σ. 14· ΕΕ C 210 της 16.7.2011, σ. 30· ΕΕ C 271 της 14.9.2011, σ. 18)

(2011/C 356/04)

Η δημοσίευση του καταλόγου των συνοριακών σημείων διέλευσης στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) βασίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 34 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν.

Συμπληρωματικά προς τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, τακτική επικαιροποίηση δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων.

ΓΑΛΛΙΑ

Τροποποίηση των πληροφοριών που δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ C 316 της 28.12.2007

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ

Εναέρια σύνορα

- 1) Abbeville
- 2) Agen-la Garenne
- 3) Ajaccio-Campo dell'Oro
- 4) Albert-Bray
- 5) Amiens-Glisy
- 6) Angers-Marcé
- 7) Angoulême-Brie-Champniers
- 8) Annecy-Methet
- 9) Annemasse
- 10) Auxerre-Branches
- 11) Avignon-Caumont
- 12) Bâle-Mulhouse
- 13) Bastia-Poretta
- 14) Beauvais-Tillé
- 15) Bergerac-Roumanière
- 16) Besançon-la Vèze

- 17) Béziers-Vias
- 18) Biarritz-Bayonne-Anglet
- 19) Bordeaux-Mérignac
- 20) Brest-Guipavas
- 21) Brive-Souillac
- 22) Caen-Carpiquet
- 23) Calais-Dunkerque
- 24) Calvi-Sainte-Catherine
- 25) Cannes-Mandelieu
- 26) Carcassonne-Salvaza
- 27) Châlons-Vatry
- 28) Chambéry-Aix-les-Bains
- 29) Châteauroux-Déols
- 30) Cherbourg-Mauperthus
- 31) Clermont-Ferrand-Aulnat
- 32) Colmar-Houssen
- 33) Deauville-Saint-Gatien
- 34) Dijon-Longvic
- 35) Dinard-Pleurtuit
- 36) Dôle-Tavaux
- 37) Epinal-Mirecourt
- 38) Figari-Sud Corse
- 39) Grenoble-Saint-Geoirs
- 40) Hyères-le Palivestre
- 41) Issy-les-Moulineaux
- 42) La Môle
- 43) Lannion
- 44) La Rochelle-Laleu
- 45) Laval-Entrammes
- 46) Le Castelet
- 47) Le Havre-Octeville
- 48) Le Mans-Arnage
- 49) Le Touquet-Paris-Plage
- 50) Lille-Lesquin
- 51) Limoges-Bellegarde
- 52) Lognes-Emerainville
- 53) Lorient-Lann-Bihoué

- 54) Lyon-Bron
- 55) Lyon-Saint-Exupéry
- 56) Marseille-Provence
- 57) Metz-Nancy-Lorraine
- 58) Monaco-Héliport
- 59) Montbéliard-Courcelles
- 60) Montpellier-Méditerranée
- 61) Nantes-Atlantique
- 62) Nevers-Fourchambault
- 63) Nice-Côte d'Azur
- 64) Nîmes-Garons
- 65) Orléans-Bricy
- 66) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
- 67) Paris-Charles de Gaulle
- 68) Paris-le Bourget
- 69) Paris-Orly
- 70) Pau-Pyrénées
- 71) Perpignan-Rivesaltes
- 72) Poitiers-Biard
- 73) Rennes Saint-Jacques
- 74) Rodez-Marcillac
- 75) Rouen-Vallée de Seine
- 76) Saint-Brieuc-Armor
- 77) Saint-Etienne-Bouthéon
- 78) Saint-Nazaire-Montoir
- 79) Strasbourg-Entzheim
- 80) Tarbes-Ossun-Lourdes
- 81) Toulouse-Blagnac
- 82) Tours-Saint-Symphorien
- 83) Troyes-Barberey
- 84) Vichy-Charmeil

Θαλάσσια σύνορα

- 1) Ajaccio
- 2) Bastia
- 3) Bayonne
- 4) Bonifacio
- 5) Bordeaux

- 6) Boulogne
- 7) Brest
- 8) Caen-Ouistreham
- 9) Calais
- 10) Calvi
- 11) Cannes-Vieux Port
- 12) Carteret
- 13) Cherbourg
- 14) Dieppe
- 15) Douvres
- 16) Dunkerque
- 17) Granville
- 18) Honfleur
- 19) La Rochelle-La Pallice
- 20) Le Havre
- 21) Les Sables-d'Olonne-Port
- 22) L'Île-Rousse
- 23) Lorient
- 24) Marseille
- 25) Monaco-Port de la Condamine
- 26) Nantes-Saint-Nazaire
- 27) Nice
- 28) Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
- 29) Port-la-Nouvelle
- 30) Porto-Vecchio
- 31) Port-Vendres
- 32) Roscoff
- 33) Rouen
- 34) Saint-Brieuc (maritime)
- 35) Saint-Malo
- 36) Sète
- 37) Toulon

Χερσαία σύνορα

— **Με το Ηνωμένο Βασίλειο**

(σιδηροδρομική σύνδεση διά της Μάγχης)

- 1) Gare d'Ashford International
- 2) Gare d'Avignon-Centre

- 3) Cheriton/Coquelles
- 4) Gare de Chessy-Marne-la-Vallée
- 5) Gare de Fréthun
- 6) Gare de Lille-Europe
- 7) Gare de Paris-Nord
- 8) Gare de St-Pancras International
- 9) Gare d'Ebbsfleet International

— **Με την Ανδρόα**

- 1) Pas de la Case-Porta
-

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση σχετικά με την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ

(2011/C 356/05)

1. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009 ⁽¹⁾, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που αναφέρονται κατωτέρω θα λήξουν την ημερομηνία που καθορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας.

Στην περίπτωση που η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι αντιπρόσωποι της εξαγούσας χώρας και οι παραγωγοί της Ένωσης θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης βάσει των ανωτέρω, η οποία πρέπει να περιέλθει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 4/92, 1049 Brussels, Belgium ⁽²⁾, μετά τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης και το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον πίνακα που ακολουθεί.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

Προϊόν	Χώρα(-ες) καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Παραπομπή	Ημερομηνία λήξης ⁽¹⁾
Υπεροξειδικά (υπερθεϊκά)	Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας Ταϊβάν	Δασμός αντιντάμπινγκ	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1184/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 265 της 11.10.2007, σ. 1)	12.10.2012

⁽¹⁾ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ Φαξ +32 22956505.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6381 — Google/Motorola Mobility)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/C 356/06)

1. Στις 25 Νοεμβρίου 2011, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Google Inc. («Google», ΗΠΑ) αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1β του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Motorola Mobility Holdings, Inc. («Motorola Mobility», ΗΠΑ) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Google: παροχή υπηρεσιών αναζήτησης στο Διαδίκτυο και διαφημίσεων σε απευθείας σύνδεση (online), καθώς και ορισμένων άλλων υπηρεσιών online και προϊόντων λογισμικού συμπεριλαμβανομένης της πλατφόρμας κινητού λογισμικού ανοικτής πηγής Android·

— για την Motorola Mobility: προμήθεια κινητών συσκευών, τηλεοπτικών αποκωδικοποιητών, διατεματικών προϊόντων βίντεο και προϊόντων καλωδιακής ευρυζωνικής πρόσβασης.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6381 — Google/Motorola Mobility. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6402 — REWE/SAG/JV)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2011/C 356/07)

1. Στις 28. Νοεμβρίου 2011, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση REWE International Dienstleistungsgesellschaft m.b.H. («REWE», Αυστρία), που ανήκει στον όμιλο επιχειρήσεων REWE International AG, και η επιχείρηση Salzburg AG für Energie, Verkehr und Telekommunikation («SAG», Αυστρία) αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων κοινό έλεγχο νεοσυσταθείσας κοινής επιχείρησης («JV»).

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την REWE: χονδρικό και λιανικό εμπόριο τροφίμων, λιανικό εμπόριο ειδών καθαρισμού και περιποίησης, οργάνωση και μεσιτεία ταξιδίων·
- για την SAG: ηλεκτρική ενέργεια, φυσικό αέριο, θέρμανση εξ αποστάσεως, ύδρευση, συγκοινωνίες, τηλεπικοινωνίες, καλωδιακή τηλεόραση, διαδίκτυο και τηλεφωνία στην περιοχή του Salzburg, και·
- για την JV: εκμίσθωση ηλεκτροκίνητων αυτοκινήτων στο Salzburg.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6402 — REWE/SAG/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

